

Deakon,	Kaplan,	Marceau,	Roy (Laval),
Douglas	Kierans,	Marchand	Ryan,
(Assiniboia),	Lachance,	(Langelier),	Smith
Forest,	Laflamme,	Marchand	(Northumberland-
Forget,	Laing	(Kamloops-	Miramichi),
Foster,	(Vancouver South),	Cariboo),	Smith (Saint-Jean),
Gendron,	Laniel,	Morison,	Stafford,
Gervais,	Leblanc (Laurier),	Munro,	Stanbury,
Gibson,	Legault,	Noël,	Sulatycky,
Gillespie,	Lessard (LaSalle),	O'Connell,	Sullivan,
Givens,	Lessard	Orange,	Thomas
Gray,	(Lac-Saint-Jean),	Otto,	(Maisonneuve),
Groos,	Lind,	Ouellet,	Tolmie,
Guay (St. Boniface),	Loiselle,	Pelletier,	Trudel,
Guilbault,	Macdonald	Perrault,	Turner
Haidasz,	(Rosedale),	Pilon,	(London East),
Hogarth,	MacGuigan,	Portelance,	Wahn,
Honey,	McBride,	Pringle,	Walker,
Hopkins,	McIlraith,	Prud'homme,	Watson,
Howard (Okanagan	McNulty,	Roberts,	Whelan,
Boundary),	Mahoney,	Rochon,	Whicher,
Jamieson,	Major,	Roy (Timmins),	Whiting,
Jerome,			Yanakis—98.

By unanimous consent Orders numbered 57, 58, 59, 60, 63, 76 and 85 were allowed to stand.

By unanimous consent, Order numbered 83 standing in the name of the honourable Member for Calgary North (Mr. Woolliams), was withdrawn.

The House resumed debate on the motion of Mr. Fortin, seconded by Mr. Laprise,—That an humble Address be presented to His Excellency praying that he will cause to be laid before this House a return showing, since the Supreme Court of Canada was instituted (a) the number of judgments rendered by judges whose mother tongue was French and, of those, the number of judgments rendered (i) in French (ii) in English (b) of the judgments rendered in English by judges whose mother tongue is French, the number of judgments respecting Quebec (c) the number of judgments rendered in French by judges whose mother tongue is English—.(*Notice of Motion for the Production of Papers No. 51*).

After further debate, the question being put on the said motion, it was negatived on the following division:

YEAS

MESSRS:

Barnett,	Fortin,	Latulippe,	Skoberg,
Beaudoin,	Gauthier,	Peters,	Tétrault—14.
Dionne,	Godin,	Rodrigue,	
Dumont,	Laprise,	Rondeau,	

NAYS

MESSRS:

Aiken,	Baldwin,	Blair,	Breau,
Alexander,	Barrett,	Blouin,	Broadbent,
Anderson,	Beer,	Borrie,	Buchanan,
Badanai,	Bell,	Boulanger,	Cafik,